

新世纪语言探索丛书



xin shi ji
yu yan tan suo
cong shu

汉语语义指向 论 稿

税昌锡 著

hanyu
yuyi zhixiang
lungao



东北师范大学出版社
NORTHEAST NORMAL UNIVERSITY PRESS

新世纪语言探索丛书

汉语语义指向论稿

税昌锡 著

东北师范大学出版社
长 春

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语语义指向论稿/税昌锡著. —长春: 东北师范大学出版社, 2005. 7

ISBN 7 - 5602 - 4258 - 8

I. 汉... II. 税... III. 汉语—语义—研究
IV. H13

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 141143 号

☐ 责任编辑: 张含莹 ☐ 封面设计: 李冰彬
☐ 责任校对: 曲 颖 ☐ 责任印制: 张允豪

东北师范大学出版社出版发行
长春市人民大街 5268 号 (130024)

销售热线: 0431—5687213

传真: 0431—5691969

网址: <http://www.nenup.com>

电子函件: sdcbs@mail.jl.cn

东北师范大学出版社激光照排中心制版

吉林省吉育印业有限公司印装

2005 年 7 月第 1 版 2005 年 7 月第 1 次印刷

幅面尺寸: 148mm×210mm 印张: 10.75 字数: 294 千

印数: 0 001—3 000 册

定价: 21.00 元

本书的出版得到暨南大学“211 工程”
(中国语言文学与海外华文教育)
基金的资助，特此致谢！

序 言

这些年来，我一直渴望建立有中国特色的语法学理论。有的朋友很不以为然，责难我说：那么，你举个例子说说看，哪些语法学理论是具有中国特色的？我马上就举了“语义指向”这个例子。那位朋友反驳说，这个“语义指向”其实外国人早就分析过了，并不是中国人的发现。我的回答是：世界上各种语言里实际上都存在着语义指向，所以，如果外国人在他们的著作里也提到过这样的语言事实，这完全不奇怪。但是，事实的存在与分析跟理论与方法的提出毕竟不是一回事，如果说外国人仅仅提到过这样的语言事实也叫理论，那么，吕叔湘先生早在20世纪40年代就提出了句式的变换，能不能就说变换理论是我们中国人的发现呢？关于语义指向的道理同样如此。现在，我们有些人往往带有一种潜在的自卑感，即使是我们自己的发现，也要在外国人那里寻找源头，把首创权拱手相让。说实话，这让我感到很悲哀。一些朋友热衷于搞“普遍语法”，这我并不反对，而且很支持。如果真的有那么多的普遍语法可以套用在汉语上，那我们何乐而不为呢？但是，我也请这些朋友不要反对我们搞一些个性语法，挖掘出一些具有中国特色的理论和方法来。“多元”的态势对理论的发展无疑是有利的，“一言堂”最终埋葬的恰恰是自己。我们现在大力倡导“语义语法”，就是提倡汉语语法研究从语义入手去寻找形式的验证，并且以语义作为我们语法研究的重点。这样，语义指向跟语义特征、语义角色、语义结构、语义组合、语义范畴、语义关系等一起构成了汉语句法语义研究的重要组成部分。

我认为：语义指向的理论和方法确实是我们中国学者首先提出来的，并且逐渐形成了自己系统的理论观。这跟我国语法研究历来特别重视语义分析的传统是息息相关的。根据现有材料，可以肯定是吕叔湘先生第一个在1979年使用了“在语义上A指向C”的说法；1982年胡树鲜的硕

士论文提到了“作用点”，尽管她没有使用语义指向这个名称；1983年沈开木有关副词“不”和“也”的研究开始充分运用“指向”这一术语；1984年刘宁生把这正式命名为“语义指向”。1985年我在《汉语语法研究现状述略》中充分肯定了对“副词语义指向规律”的探讨，1987年在《80年代副词研究的新突破》中更是有意识地把语义指向提到一个非常重要的位置上来认识，指出“由于副词的语义指向变化而产生的歧义特点及其形成条件、分化的方法，是一个十分吸引人的研究课题”。90年代初期，我又一次对这一课题进行了初步的理论探索，发表了《副词在句法结构中的语义指向初探》一文，把语义指向归纳为“指”、“项”和“联”，并且运用这一理论和方法对副词“又”以及“比字句”进行有效的分析，至于运用这一理论来分析状语、补语、定语等句法成分的语义指向的论文就更多了。进入90年代以后，又有陆俭明、周刚、马庆株、詹人凤等从理论上对语义指向从各个方面进行阐述。事实雄辩地证明：语义指向是我们中国学者提出来的，也是我们中国学者发展并完善了这一理论。这是一个非常有用的理论，对汉语语法的研究有重要的现实指导意义。

当年我建议税昌锡把“语义指向研究”作为他的博士论文题目，是经过深思熟虑的。因为，语义指向的运用虽然比较普遍，但是对这一方法从理论上全面而系统地加以总结和发展是摆在我们面前非常迫切的任务，急需有心人来完成这一历史使命。税昌锡博士比较出色地完成了这一使命，他在前人研究的基础上，创造性地开展了有关研究。他总结了我国汉语语法研究历史上关于语义指向从朦胧阶段到萌芽状态，一直到自觉的多侧面探索的全过程；他对语义指向的定义、性质及其内涵进行了比较全面的阐述；更为重要的是他系统地梳理出语义指向的十组结构模式：前指和后指，顺指和逆指，邻指和隔指，专指和兼指，强指和弱指，单指和多指，显指和潜指，内指和外指，独指和复指，同指和异指。他还进一步讨论了语义指向的歧义指数，显然这些都是前人从没有涉及的专题。在理论探讨的基础上，他运用这一方法详尽地讨论了“从属述谓型语义指向及相关句式”，“降级述谓型语义指向及相关句式”，“约束限制型语义指向及其相关问题”，“语义联项和潜隐关联型语义指向”，“领属关涉型语义指向及相关句式”，以及“同义指称型语义指向”，对一

些汉语句式中的难点进行新的解释。最后，他还引入“语境”，讨论了“语义指向的语境分类”，这实际上涉及语义指向的新品种，具有很强的解释力和发散力。

毫无疑问，税昌锡博士的这部关于语义指向的专著，在我国汉语语法研究历史上是第一部，有着开拓性的效果。但是，我们也必须承认，关于语义指向的研究，还只是刚刚起步，后面的路还很长。具体表现在三个方面：第一，语义指向本身还有许多问题没有搞清楚，例如，是仅仅指句法成分之间的语义联系，还是也包括语素之间、义素之间、语义特征之间？第二，语义指向本身还需要进一步完善，也就是说，还必须结合语义特征、语义角色、语义结构等把研究引向深入（例如在一些超常规的组合中，语义指向是怎么发挥作用的）。第三，语义指向需要跟其他相关理论相结合，正如税昌锡博士自己在“余论”里所提及的：语义指向跟层次分析、变换分析、语境篇章分析、认知功能解释等到底存在着怎样的关系。

据说，现在国内还有好几所高校在从事语义指向的专门研究，至于涉及语义指向的论文则更多，从这个角度讲，税昌锡的这部书至少是一块抛在地上铿锵作声的好“砖”，也许可以引来好几块闪闪发光的“玉”。

我在华东师范大学工作期间招收的第一届和第二届共六位博士生都已经顺利毕业。记得在他们入学时，我就提出了一个比较高的目标：博士论文要求写20万字左右的一部专著。我以为，博士论文可以用三年的时间来撰写，也许是一辈子最花心血的研究，为什么不写得更好一点呢？如果一开始就确定一个比较高的目标，学习和研究起来，才会有压力和动力。结果，学生们没有辜负我的期望，六个人写出了六部书：第一届学生周有斌和刘焱分别写的是选择范畴和比较范畴，税昌锡写的是语义指向；第二届学生周静和徐默凡分别写的是递进范畴和工具范畴，朱彦写的是语义构词法。现在，这六部专著经过修改和润色，都即将正式出版。我由衷地为他们感到高兴。

税昌锡博士在大学读的是英语，还在一个县城中学里当了多年的英语教师，硕士研究生却改读汉语史，毕业论文写的是《马氏文通》，这就跟汉语语法挂上了一点钩；博士研究生再次转向，搞的是现代汉语语法。

应该说，税昌锡的知识结构比较完整，既懂外语又懂汉语，既懂古代汉语又懂现代汉语，确实挺不容易的。他为人谦逊，话虽不多却勤于思索，对理论有一种偏好，往往能够提出一些很有见地的看法。语义指向这部书能够写到现在这样的水平，可以看出他是下了很大工夫的。当年论文答辩时，张斌先生是答辩委员会主席，委员是范晓、戴耀晶、范开泰和刘大为，他们一致认为这是一篇优秀的博士论文。后来，华东师范大学研究生院还准备推荐该文参加角逐“全国优秀博士论文100篇”，只是因为申报的经费问题没有落实而自动放弃。他抽出其中某些章节单独撰写成文，已经在多种学术期刊上发表，被人大复印资料转载数篇，还有一篇在2003年的第二届现代汉语语法国际研讨会上被评为青年优秀论文一等奖（一共两名）。现在他又挥师南下跟我做博士后，我相信他一定会在汉语语法研究上有所建树，特别是他长于理论与方法的思考，应该会有所突破，有所创新。

邵敬敏

暨南大学明湖苑

2004年10月6日

内 容 提 要

汉语语法研究在走过了一百余年的研究历程后,到了今天,语义平面越来越受到人们的重视。这从 20 世纪 80 年代初以来人们对形式与意义以及三个平面理论的讨论可见一斑。其中对语义平面的认识涉及了语义特征、语义关系、语义结构、语义指向等诸多方面。尤其是语义指向研究一直是二十多年来的一个热点,一些学者还从理论的高度对语义指向进行了一些有意义的探讨。但总的看来,学界对语义指向尚无一个全面而系统的认识。

本书在先哲时贤已取得的研究成果的基础上,同时基于对国外有关理论的思考,并以汉语为对象,力求描写并解释言语内部不同层级的组成成分在语义层面的指向方式和指向类型,并初步建立起一个比较完整的语义指向分析体系。

本书的理论基础是句法语义的双向选择性和述谓结构及其层级体系的理论。

论文的第一章至第五章组成论文的第一部分,也是论文的重点。主要从理论上探讨语义指向的有关问题,包括对国内外语言研究的反思,汉语语义指向研究综述,语义指向的定义、性质及内涵,语义指向的结构模式和指向歧义,语义指向类型等。

本书认为,由于汉语自身的特点,对语义指向的认识从汉语语法学模仿西方体系的创建时期就已开始,已经历了朦胧期和萌芽期,现在正处于探索期。从百余年的实践来看,学界对语义指向的认识还远未达到令人满意的程度,具体表现在两个方面:一是研究的范围囿于一些典型结构和典型词类上,总给人一种零敲碎打的印象;二是对一些理论性的问题还存在较大的分歧。有鉴于此,我们从句法语义的双向选择性原则出发,并结合人类的认知规律,在语义结构的基础上进一步说明互为依存的两个成分的主客或者从属的关系,通俗地说就是谁在语义上指向谁,谁说明谁的问题。语义指向分析的最终目的是要通过对句法成分间客观存在着的语义关系的描写和解释,揭示其句法关系与语义关系的对应规律。因此,语义指向分析总的从属于句法语义范畴,即它既是句法范畴讨论的内容,又是语义范畴研究的对象。语义指向的内涵可以概括为四个方面,即配、项、指、联。这四个方面的立足点和参照点是有所不同的。配是语义指向赖以存在的基础,要求被指成分和指向成分在语义上要互相沟通,它们之间的关系是平等的,双向的,你选择我,我也选择你。项是以指向成分或被指成分为参照,来考察一定的语言环境中某一指向成分的被指成分的数项,或者某一被指成

分的指向成分的数项。指是以指向成分为参照来考察它对被指成分的指向方向或方式。联是以某些语义指向结构体中的被指成分为参照,来考察在具体的语境中这个被指成分同时联系的对象,通常牵涉语境、蕴涵、预设以及焦点等逻辑或语用因素。

根据指向成分对被指成分的指向方向或方式的不同,本书从不同的角度概括出十组彼此对立的结构模式:前指和后指,顺指和逆指,邻指和隔指,专指和兼指,强指和弱指,单指和多指,显指和潜指,内指和外指,独指和复指,同指和异指。上述结构模式中的前指和后指,顺指和逆指,强指和弱指,单指和多指,显指和潜指容易产生语义指向歧义。分析语义指向结构模式便于进一步考察语义指向歧义句,进一步的考察发现,语义指向歧义指数可以计算为:指向成分可能前指的被指成分的项数,加上可能后指的被指成分的项数,再加上可能前后兼指的被指成分的项数;或者被指成分接受前指的指向成分的项数,加上可能接受后指的指向成分的项数,再加上可能接受前后兼指的指向成分的项数。

通过引入述谓结构的理论,并结合我们对语义指向内涵的认识,在此基础上,本书建立了一个语义指向类型的层级体系。首先,汉语语义指向结构体可以从结构上分为简单述谓型和复杂述谓型。复杂述谓型又分为直接述谓型和间接述谓型。间接述谓型又从结构关系和语义关系两个方面细分为从属述谓、降级述谓、约束限制、潜隐关联、领属关涉和同义指称等六个小类。

第六章至第十一章组成论文的第二部分。这一部分结合汉语语言事实分别就间接述谓型语义指向的六个小类进行了较为详细的讨论,尝试从语义指向的角度对汉语语法研究中若干重要句式作出了新的解释。

第十二章单独成为论文的第三部分。本章把语义指向分析的范围扩大到语篇语境,并从语境的角度把语义指向重新分为句内指向、句际指向和言外指向三类。本章的讨论说明间接述谓型语义指向的六种类型不仅适用于小句内部成分的语义指向分析,还可以运用于各种语境下的跨句成分间的语义指向分析。

第十三章实际上是论文的总结,主要讨论了语义指向分析本身的局限,并初步讨论了语义指向和相关理论结合的问题。

语义指向分析与相关理论结合对语言事实确实具有较强的解释力,适用面非常广阔,本书只是初步的尝试。从语义指向的角度可以对副词进行重新分类,可以进一步总结汉语的句型系统,可以进一步挖掘不同的语义指向结构模式背后深层次的原因,等等。这些都有待于今后作进一步的深入的探索。

关键词: 语义指向 内涵 模式 类型 语境分类 相关理论

Abstract

The research of Chinese grammar has had a history of more than one hundred years. Today, the study of semantics has attracted increasing attention of the researchers. A case in point is the body of research that has been done on the form and meaning, and the Theory of Three Dimensions since the 1980s. The previous studies on semantics have addressed the issues like semantic features, semantic relations, semantic structures and semantic orientations, etc. Among these issues, semantic orientation has remained a hot topic in the past 20 years, and the studies of some researchers have shed light on the theory of semantic orientation. Nevertheless, there are a lot of questions waiting to be explored before researchers in this area can draw a complete picture of semantic orientation.

Based on the studies of semantic orientation by Chinese and western researchers, the book a) describes and explains the patterns and types of semantic orientation of linguistic components at different structure levels; and b) sets up a model of semantic orientation study.

The book is built on these two theories, i. e. , the mutual selectivity of syntax and semantics, and the predication structure and its multi — level system.

Part One consists of the first five chapters, which is the core of the whole book. They mainly deal with the theoretical issues of semantics study, including (a) a criticism of linguistic study at home and abroad; (b) an overview of Chinese semantic orientation study; (c) the definition, nature and contents of semantic orientation; (d) the structural patterns of semantic orientation and ambiguity of orientation; and (e) types of semantic orientation.

The literature of Chinese study shows that researchers began to pay attention to the issue of semantic orientation at the time when the Chinese grammar system was constructed on the basis of western grammar framework. So far the research of semantic orientation has undergone two stages, i. e., the pre — embryonic stage and the embryonic stage. The present stage can be called the exploratory stage. Although researchers have studied semantics orientation for more than one hundred years, the results are far from satisfactory. Specifically, there are two main problems that call for solution: (a) the research in this area has confined to semantic orientation of typical structures and word classes, and no study has examined the issues of semantics systematically and comprehensively; and (b) researchers hold different stances on some major theories of semantics study.

Based on the principle of mutual selectivity between syntax and semantics, the theories of human cognitive schemas and the semantic structures, the book discusses the interdependence between two syntactic components, i. e., the relationship between the orienting and the oriented. The general goal of semantic orientation analysis is to uncover the correspondence rules between syntactic structures and semantic structures by describing and explaining the semantic links between syntactic components. Viewed from this perspective, semantic orientation analysis falls under the domains of syntax and semantics because semantic issues are the concern of both syntactic and semantic studies.

The contents of semantic orientation include four aspects: semantic matching, semantic items, orienting directions and semantic links. They differ from each other in terms of their nature and reference points. Specifically, semantic matching is the basis of semantic orientation, which imposes semantic consistency and mutual — selection on the orienting and the oriented items. Semantic items address the number of the orienting items in relation to the oriented items, and the number of the oriented

items in relation to the orienting items. Orienting direction deals with the direction or the way in which the orienting items orient in respect to its oriented items. Semantic links concern the semantic items connected to the oriented components in concrete linguistic contexts, which involve pragmatic logical factors such as linguistic situation, implication, presupposition and focus, etc.

Orienting directions or ways in which the orienting elements orient to their oriented items are different. The author extracts ten pairs of structural patterns of orienting directions: front and back orientations; forward and backward orientations; adjacent and remote orientations; exclusive and inclusive orientations; strong and weak orientations; single and multiple orientations; explicit and implicit orientations, internal and external orientations; sole and plural orientations; and homogeneous and heterogeneous orientations. Among these pairs, front and back orientations, forward and backward orientations, strong and weak orientations, single and multiple orientations, and explicit and implicit orientations tend to cause ambiguity. The analysis of semantic orientation patterns helps us to examine semantic orientation ambiguity at the sentence level. An in-depth study reveals that the index of semantic orientation ambiguity can be calculated in this formula: the number of potential front-oriented items + the number of potential back-oriented items + the total of the potential front-oriented and back-oriented items.

A hierarchical system of semantic orientation is proposed on the basis of the Predication Theory and our analysis of semantic orientation contents. First, the Chinese semantic orientations are subdivided into simple predication and complex predication in terms of the degree of structure complexity. Then the complex predication is further categorized into direct and indirect predications. Finally, the indirect predication is again divided into six subclasses: subordinate predication, downgraded predication, restrictive predication, implied predication, possessive

predication and synonymous orienting predication.

Part Two is composed of Chapters 6, 7, 8, 9, 10 and 11, which provides a detailed discussion of the six types of semantic orientation of indirect predications in Chinese. In addition, it offers a new explanation of the some important sentence patterns from the perspective of semantic orientation.

Chapter 12 is the third part of the book, which analyzes the semantic orientation at the discourse and textual level, and classifies semantic orientation into intra — sentence orientation, inter — sentence orientation and illocutionary orientation. It argues that the six types of semantic orientation of indirect predication can be applicable not only in the analysis of semantic orientation at the clause level, but also at the discourse level.

Chapter 13 is a summary of the whole book. It points out the limitations of the semantic orientation analysis and discusses the issues of combining semantic orientation analysis with other relevant theories.

When combined with other relevant theories, semantic orientation analysis can provide a very powerful and rigorous explanation of linguistic facts, and it can be applicable in many academic fields. The book is but a preliminary attempt in this respect. Semantic orientation analysis can be utilized to reclassify adverbs, to generalize Chinese syntactic patterns, and to explore the underlying cause of the patterns of semantic orientation, etc. These issues remain to be investigated in future study.

Key words: semantic orientation; content; pattern; type; context classification; relevant theories

目 录

第一章 绪 论	1
1.1 理论和方法论的反思	1
1.1.1 西方语言学理论的引进 与汉语事实的碰撞	1
1.1.2 国外语言学界对类似问题的 看法及其局限	3
1.1.3 客观世界、人类、语言及其相互关系	7
1.1.4 语义指向研究的意义	9
1.2 写作思路和体例说明.....	10
第二章 语义指向研究综述	12
2.0 引 言.....	12
2.1 朦胧阶段的语义指向问题	13
2.1.1 《马氏文通》等古汉语著作的句法 分析和语义解释.....	13
2.1.2 早期现代汉语语法著作与 语义指向问题.....	16
2.2 萌芽状态中的语义指向分析.....	20
2.2.1 语义关系“说明”说.....	21
2.2.2 语义关系“指向”说.....	22
2.2.3 语义关系“作用点”说.....	22
2.2.4 “语义指向”说及语义指向 分析方法的确立.....	23
2.3 语义指向分析的多侧面探索.....	23
2.3.1 粗具规模的语义指向事实研究.....	24
2.3.2 多角度的理论探讨.....	26

2.4 语义指向研究展望·····	30
第三章 语义指向的定义、性质和内涵 ·····	32
3.0 引言·····	32
3.1 句法语义关系和语义指向的定义及性质·····	33
3.1.1 语义结构的简单形式：话题、 述题及其传递的信息·····	33
3.1.2 显性语法关系和隐性语法关系·····	34
3.1.3 词的组合的线形化和语义结构的多维性·····	39
3.1.4 语义指向的定义和性质·····	45
3.2 语义指向的内涵及其相关问题·····	49
3.2.1 语义指向的内涵：配、项、指、联·····	49
3.2.2 配和语义选择限制条件·····	51
3.2.3 项和语义指向的优先选择限制条件·····	52
3.2.4 指和联：指向成分的动态分析·····	61
3.3 语义指向理论的综合运用：语义指向分析·····	66
3.4 结束语·····	69
第四章 语义指向的结构模式和指向歧义 ·····	70
4.0 引言·····	70
4.1 语义指向的结构模式·····	70
4.1.1 前指和后指·····	70
4.1.2 顺指和逆指·····	76
4.1.3 邻指和隔指·····	78
4.1.4 专指和兼指·····	83
4.1.5 强指和弱指·····	85
4.1.6 单指和多指·····	88
4.1.7 显指和潜指·····	90
4.1.8 内指和外指·····	94
4.1.9 独指和复指·····	96
4.1.10 同指和异指·····	100
4.2 语义指向歧义句和语义指向歧义指数 ·····	102

4.2.1 语义指向模式和语义指向歧义句	102
4.2.2 语义指向歧义指数	104
4.3 结束语	106
第五章 述谓结构和语义指向的类型	107
5.0 引 言	107
5.1 句子的语义的构成	107
5.2 述谓结构的层级性	110
5.2.1 简单述谓结构: 论元和谓词	111
5.2.2 复杂述谓结构: 直接述谓结构和 间接述谓结构	114
5.3 述谓结构和语义指向的类型	117
5.4 结束语	118
第六章 从属述谓型语义指向及相关句式	120
6.0 引 言	120
6.1 递加述谓式后项 VP 的语义指向	121
6.1.1 后项 VP 前隔指句首 NP	121
6.1.2 后项 VP 前邻指 NP	122
6.1.3 后项 VP 前向兼指多项 NP	124
6.1.4 后项 VP 前向逆指受事	125
6.1.5 作为一个论元充当宾语的述谓 结构内部谓词的语义指向	126
6.1.6 小 结	129
6.2 套叠述谓式后项 VP 的语义指向	131
6.2.1 套叠述谓式	131
6.2.2 主谓短语主语句后项 VP 的语义指向	131
6.2.3 插入式多谓词句的语义指向衔接	134
6.3 结束语	136